

第34回

# 日本語

日本語で語る会

34. JAPANIN KIELEN  
puhetilaisuus

20.3.2021



JAPANIN KIELEN JA KULTTUURIN OPETTAJAIN YHDISTYS RY  
JYVÄSKYLÄN YLIOPISTO



# 34. JAPANIN KIELEN PUHETILAISUUS

## 第34回日本語で語る会

### OHJELMA

#### プログラム

- 13:00 – 13:05 Tilaisuuden avaus: Japanin kielen ja kulttuurin opettajain yhdistyksen puheenjohtaja Akane Suzuki  
開会の辞 フィンランド日本語日本文化教師会 鈴木茜会長
- 13:05 – 13:10 Japanin suurlähetystön tervehdys: Suurlähettiläs Takashi Murata  
ご挨拶 在フィンランド日本国大使館 村田隆大使
- 13:10 – 13:15 Tervehdyspuhe: Jussi Jussila, japanin tuntiopettaja, Monikielisen akateemisen viestinnän keskus  
ご挨拶 ユバスキュラ大学 ユッシ・ユッシラ先生
- 13:15 - 14:45 Puheet - juontajina Fumie Muryoi ja Jaakko Soininen  
スピーチ -司会 無量井文恵 ヤーッコ・ソイニネン
- 14:45 - 15:15 Kahvitauko (Puhujia, opettajia ja vieraita pyydetään kokoontumaan pieniryhmätilassa eli breakout roomissa.)  
コーヒー休憩 (スピーカー、担当教員、来賓の皆さんはブレイクアウトルームへお越しください)
- 15:15 - 15:40 Luento: Takumi Yada, projektitutkija, Jyväskylän yliopisto, Ph.D.  
Kasvatustieteiden ja psykologian tiedekunta "A view of Japanese language by Takeuchi Toshiharuru: Mind, body and language" (luento pidetään englanniksi)  
講演「竹内敏晴の日本語と身体」 (英語) ユバスキュラ大学 矢田匠先生
- 15.40 – 16.00 Kommentaattori Akie Yadan (Ph.D.) kommentit  
講評 ユバスキュラ大学 矢田明恵先生
- 16:00 – 16.15 Palkintojen jako ja valokuvaus  
賞品授与 写真撮影



Järjestäjät: Japanin kielen ja kulttuurin opettajain yhdistys JOY ry  
Jyväskylän yliopisto



PUHUJA 氏名	OPPILAITOS 学習機関	OPISKELUAIKA 学習年数
-----------	-----------------	-------------------

1. <b>Pekka PEKKONEN</b> ペッカ・ペッコネン	Omnia Espoon työväenopisto オムニア・エスポー成人教育センター	3,5 v 3,5年
---------------------------------------	---	---------------

僕の趣味、日本語 / *Minun japanin kielen harrastukseni*

Puheessani kerron harrastuksestani, japanin kielestä. Kutsun teidät kuuntelemaan, kuinka kiinnostus japania kohtaan muuttui kielen opiskeluksi ja mitä havaintoja opintovuosien varrella on kertynyt.

2. <b>Saara MMOHAMMADI</b> サーラ・モハンマディ	Helsingin yliopiston kielikeskus ヘルシンキ大学語学センター	7 kk + itseopiskelua (n.1 v) 7か月+1年 (自学)
--	---	---

「一期一会」とは？ / *Mitä on "ichigo ichie"?*

Voiko ihminen vaikuttaa omaan onneensa ja tuleeko jokainen hetki elää täysillä? Puheessani pohdin onnellisuutta ja hyvää elämää käyttäen avukseni Japanilaista konseptia "ichigo ichie".

3. <b>Kiira RANTTILA</b> キーラ・ランッティラ	Vantaan aikuisopisto ヴァンター生涯学習センター	3,5 v 3,5年
--	---------------------------------------	---------------

ケクリ — フィンランドの忘れられた祭り / *Kekri ~ suomalainen unohdettu juhla*

Kekri on vanha suomalainen syysjuhla, joka on ajan saatossa vaipunut unohduksiin. Puheessani kerron juhlan pääpiirteistä tuoden esiin myös, kuinka kekrin perinteiden ilmenemismuodot näkyvät osana Suomen nykyisiä juhlapäiviä.

4. <b>Joona MIKKOLA</b> ヨーナ・ミッコラ	Lumon lukio ルモ高等学校	4 kk (kaksi kurssia lukiossa ja n.2 kk itse opiskelua) 4か月
-------------------------------------	-----------------------	--

マンガを読み始めたきっかけは？ / *Kuinka aloitin mangan lukemisen?*

Kerron kuinka aloitin mangan lukemisen ja miksi luen nykyään ja miksi suomessa on vaikeampaa hankkia mangoja.

5. <b>Aatro PAKARINEN</b> アートロ・パカリネン	Joutsenon Opisto ヨウツェノ学院	7 kk +1v. itseopiskelu 7か月+1年 (自学)
---	-----------------------------	---------------------------------------

私の趣味は写真を撮ることです / *Harrastukseni on valokuvaus*

Kerron harrastuksestani, joka on valokuvaus. Kerron miten kiinnostuin siitä. Kerron, miten valokuvaus saattaa auttaa näkemään maailmaa uudesta näkökulmasta.

PUHUJA 氏名	OPPILAITOS 学習機関	OPISKELUAIKA 学習年数
6. <b>Elias BRADE</b> エリアス・ブラデ	Helsingin Suomalainen Yhteiskoulu (SYK) ヘルシンキ共学学校SYK・高等 部	2v 2年

留学生から見たドイツ / *Vaihto-oppilaan näkökulmia Saksasta*

Puheessani kerron vaihto-oppilasvuodestani Saksassa –siellä kohtaamistani ihmisistä, oudoista tilanteista ja kulttuurieroista.

7. <b>Santeri SORMUNEN</b> サンテリ・ソルムネン	Jyväskylän yliopisto ユバスキュラ大学	1 v 6 kk 1年6か月
--	----------------------------------	-------------------

自分の日本とその文化への道 / *Tieni Japaniin ja sen kulttuuriin*

Kerron omasta polustani kohti Japania ja japanilaista kulttuuria sekä siitä, mitkä tapahtumaketjut johtivat siihen, että päädyin japanilaiseen lukioon vaihto-oppilaaksi.

8. <b>Nina HAVUMÄKI</b> ニナ・ハヴマキ	Itä-Suomen yliopisto 東フィンランド大学	1 v + Itä-Suomen yliopistossa n. 2 lukuvuotta 1年
------------------------------------	-----------------------------------	--

トヨタガズーレーシングやWRC ラリー / *Toyota Gazoo Racing ja WRC ralli*

Toyota Gazoo Racing Team on Toyotan rallitiimi WRC -rallikilpailusarjassa. Kyseisessä sarjassa kilpaillaan rallin maailmanmestaruudesta. Toyotalla oli kolme syytä lähteä tähän sarjaan mukaan: He haluavat kehittää ihmisten ajotaitoja äärimmäisissä olosuhteissa sekä heillä on halu kehittää teknologiaa huipputasolle ja hyödyntää näistä saatuja tietoja ja kokemuksia uusien autojen valmistamiseen. Tällä hetkellä Toyotan tiimi on sarjan kärjessä.

9. <b>Yida CAI</b> イダ・ツァイ	Helsingin yliopisto ヘルシンキ大学	noin 1.5 v. 約1.5年
------------------------------	--------------------------------	----------------------

夏目漱石と魯迅一日中国民作家の創作意識 / *Natsume Sōseki ja Lu Xun – Japanin ja Kiinan kansalliskirjailijoiden ideologiat*

Natsume Sōseki on Japanin kansalliskirjailija, ja Lu Xun on Kiinan kansalliskirjailija. Esittelen puheessani perustietoa kyseisistä kirjailijoista ja heidän teoksissaan esiintyvien ideologiiden yhtäläisyyksiä ja eroja. Lisäksi pohdin, miten Sōsekin teoksissa esiintyvät ideologiat ovat vaikuttaneet Lu Xunin teoksiin.

PUHUJA 氏名	OPPILAITOS 学習機関	OPISKELUAIKA 学習年数
10. <b>Samppa LUOMA-HALKOLA</b> サンツパ・ルオマハルコラ	Fria Kristliga Folkhögskolan universitetsavdelning (FKF) ダーラナ大学ヴァーサ協定校 FKF学院	6 kk + 3 v. itseopiskelua 6か月+3年（自学）

シスと頑張り/*Sisu ja Ganbari*

Maailma on tällä hetkellä melkoisessa myllerryksessä koronaviruksen vuoksi. Tähän maailmantilanteeseen peilaten mietteitä ja rohkaisevia sanoja pohjautuen kansojemme yhteiseen identiteettiin – periksiantamattomuuteen.

11. <b>Alexandra TURUNEN</b> アレクサンドラ・トゥル ネン	Hyvinkään lukio ヒュヴィンカー高等学校	6kk 6か月
---	--------------------------------	------------

私の1週間/*Minun viikkoni*

Kerron tavallisen lukiolaisen arjesta, millainen on viikkoni koronakeväänä 2021.

12. <b>Roosa ANTILA</b> ローサ・アンティラ	Itä-Suomen yliopisto 東フィンランド大学	2v 2年
--------------------------------------	-----------------------------------	----------

私が日本語を勉強している理由/*Miksi opiskelen japania*

Olen lapsesta asti pitänyt Japaniin liittyvistä asioista, kuten Ghiblin elokuvista, Pokémonista sekä mangasta. Yläasteella olin todella kiinnostunut japanin musiikista, kulttuurista sekä animesta. Lukioaikana kävin Japanissa kahdesti ja suoritin kolme japanin kurssia. Kiinnostus kieleen ei ole vielä kukaan hiipunut ja opiskelen sitä edelleen. Japanin kieli on mielenkiintoinen ja kaunis ja toivon voivani käyttää sitä tulevaisuudessa työssäni.

13. <b>Petra Tiikkainen</b> ペトラ・ティーツカイネン	Joutsenon Opisto ヨウツェノ学院	7 kk kansanopistossa 7か月
---	-----------------------------	-----------------------------

私の趣味/*Minun harrastukseni*

Kerron musiikkiin liittyvistä harrastuksistani esim. musiikin kuuntelemisesta ja keikoilla käymisestä ja niiden merkityksestä minulle.

PUHUJA 氏名	OPPILAITOS 学習機関	OPISKELUAIKA 学習年数
14. <b>Johanna GREN</b> ヨハンナ・グレン	LAB-ammattikorkeakoulu LAB 応用科学大学	2 v. kansalaisopistossa + 1 v. vaihto-oppilaana + n. 5 v. itseopiskelua 2年+1年 (留学) +5年 (自学)

名古屋駅アドベンチャー / *Seikkailu rautatieasemalla*

Olin Japanissa vaihdossa 16-vuotiaana. Oltuani Japanissa vain kaksi kuukautta, jäin Nagoyan rautatieasemalle jumiin ilman rahaa tai puhelinta, sillä Aonami-linja, jolla kuljin kotiin, oli pois käytöstä. Puhuin japania vasta hyvin vähän, joten en tiennyt kenen puoleen kääntyä. Kuinka saisin itselleni apua?

15. <b>Fanny SUOMINEN</b> ファンニ・スオミネン	Jyväskylän yliopisto ユバスキュラ大学	2 v 7 kk 2年7か月
---	----------------------------------	-------------------

ユバスキュラ、私の地元 / *Kotipaikkani Jyväskylä*

Kerron kotipaikastani Jyväskylästä. Kerron myös, mitä kaikkea Jyväskylässä voi tehdä, jos päättää matkustaa tänne.

## OSALLISTUJIIEN EDUSTAMAT OPPILAITOKSET 2021

Fria Kristliga Folkhögskolan  
Helsingin Suomalainen Yhteiskoulu (SYK)  
Helsingin yliopisto  
Helsingin yliopiston kielikeskus  
Hyvinkään lukio  
Itä-Suomen yliopisto  
Joutsenon opisto  
Jyväskylän yliopisto  
LAB ammattikorkeakoulu  
Lumon lukio  
Omnia Espoon työväenopisto  
Vantaan aikuisopisto

## KIITÄMME SPONSOREIOTA

- ❖ Hair Salon Jeff ([hairsalonjeff.com](http://hairsalonjeff.com))
- ❖ Japanin kielen ja kulttuurin opettajain yhdistys ry ([nihongo.fi](http://nihongo.fi))
- ❖ Jyväskylän yliopisto ([jyu.fi](http://jyu.fi))
- ❖ Latitude 25 ([latitude25.fi](http://latitude25.fi))
- ❖ Ravintola Koto ([ravintola-koto.fi](http://ravintola-koto.fi))
- ❖ Ravintola Haiku (<https://www.haikusushi.fi/>)
- ❖ Sahi Trading House Oy Ltd (<http://sahitradinghouse.com/>)
- ❖ Sangatsu Manga ([sangatsumanga.fi](http://sangatsumanga.fi))
- ❖ Suomalais-Japanilainen Yhdistys ry ([www.suomi-japani.net](http://www.suomi-japani.net))
- ❖ Suomen Japanin suulähetystö ([fi.emb-japan.go.jp](http://fi.emb-japan.go.jp))
- ❖ Sushi Wagocoro ([facebook.com/sushiwagocoro](https://facebook.com/sushiwagocoro))
- ❖ TakeT (<https://take-t.fi/>)
- ❖ Tokyokan ([tokyokan.fi](http://tokyokan.fi))
- ❖ The Japan Foundation ([jpf.go.jp](http://jpf.go.jp))
- ❖ Japan Airlines ([www.jal.com](http://www.jal.com)) (賞品一部提供)



009291-57



